

# **া** রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ৫৪৪ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৫৩৯]

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ৫৯: স্বহস্তে উপার্জিত খাবার খাওয়া, ভিক্ষাবৃত্তি থেকে বেঁচে থাকা এবং অপরকে দান করার প্রতি উৎসাহ দেওয়া প্রসঙ্গে

### আরবী

وَعَن أَبِي عَبدِ اللهِ الزُبَيرِ بنِ العَوَّامِ رضي الله عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم صلى الله عليه وسلم صلى الله عليه وسلم: «لأَنْ يَأْخُذَ أَحَدُكُمْ أَحَبُلَهُ ثُمَّ يَأْتِيَ الجَبَلَ، فَيَأْتِيَ بحُزمَةٍ مِنْ حَطَب عَلَى ظَهْرِهِ فَيَبِيعَهَا، فَيكُفَّ اللهُ بِهَا وَجْهَهُ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ النَّاسَ، أَعْطَوْهُ أَوْ مَنَعُوهُ ». رواه البخاري

#### বাংলা

আল্লাহ তা'আলা বলেন.

[فَإِذَا قُضِيَتِ ٱلصَّلَوةُ فَٱنتَشِرُواْ فِي ٱلآاَّراكضِ وَٱباآتَفُواْ مِن فَضالَ ٱللَّهِ ﴾ [الجمعة: ١٠ ﴿

অর্থাৎ "অতঃপর নামায সমাপ্ত হলে তোমরা পৃথিবীতে ছড়িয়ে পড় এবং আল্লাহর অনুগ্রহ সন্ধান কর।" (সূরা জুমুআহ ১০ আয়াত)

১/৫৪৪। আবূ আব্দুল্লাহ যুবাইর ইবনে 'আওয়াম রাদিয়াল্লাহু 'আনহু বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, ''তোমাদের মধ্যে কারো রশি নিয়ে পাহাড় যাওয়া এবং কাঠের বোঝা পিঠে করে বয়ে আনা ও তা বিক্রি করা, যার দ্বারা আল্লাহ তার চেহারাকে (অপমান থেকে) বাঁচান, লোকদের কাছে এসে ভিক্ষা করার চেয়ে উত্তম; তারা তাকে দিক বা না দিক।'' (বুখারী ও মুসলিম) [1]

## **English**

(59) Chapter: Encouraging Livelihood by (working with) Hands and Abstaining from Begging



Allah, the Exalted, says:

"Then when the (Jumu`ah) Salat (prayer) is ended, you may disperse through the land, and seek the Bounty of Allah (by working)." (62:10)

Zubair bin 'Awwam (May Allah be pleased with him) reported:

Messenger of Allah () said, "It is far better for you to take your rope, go to the mountain, (cut some firewood) carry it on your back, and sell it and thereby save your face than begging from people whether they give you or

refuse."

[Al-Bukhari].

Commentary: As compared to beggary, this Hadith puts emphasis on hard work. However, people may look down upon manual labour or hard work, yet it is certainly far better than seeking charity servilely, because doing a job like this will certainly save a man's self-respect, whereas begging puts him in an awkward position. To put it in this way, Islam stands for a man's deliverance from indignity and teaches him to keep his sense of dignity.

### ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ১৪৭১, ২০৭৫, ২৩৭৩, ইবনু মাজাহ ১৮৩৬, আহমাদ ১৪১০, ১৪৩২

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ যুবাইর ইবনু 'আওয়াম (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন